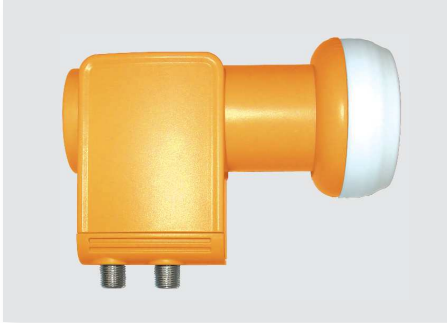


LNB OFFSET WIDEBAND (20 V-H)

Ref. 747402 Art. Nr. SPWB30



Conversor toda banda, caracterizado por disponer de un único oscilador local. Captura todo el espectro de frecuencias de un satélite y las entrega a través de dos salidas (V-H) en un rango de frecuencias comprendido entre 290 y 2340 MHz. Diseñado para trabajar con centrales Overlight (convertidoras de RF a fibra óptica).

Conversor de banda larga, caracterizado por possuir um único oscilador local. Recebe todo o espectro de frequência de um satélite e entrega por meio de duas saídas (V-H) em uma faixa de

freqüência entre 290 e 2340 MHz. Projetado para funcionar com centrais Overlight (conversores de RF para fibra óptica).

Convertisseur large bande, caractérisé par un seul oscillateur local. Il reçoit l'ensemble du spectre de fréquences d'un satellite et le distribue sur deux sorties (V-H) sur une plage de fréquences comprise entre 290 et 2340 MHz. Conçu pour fonctionner avec les stations Overlight (convertisseurs RF-fibre optique).

Wideband converter, characterized by a single local oscillator. It captures the entire frequency spectrum of a satellite and provides them through two outputs (V-H) in a frequency range between 290 and 2340 MHz. Designed to work with Overlight stations (RF to fiber optic converters).

Wideband-LNB, das mit einem einzigen lokalen Oszillator ausgestattet ist. Es erfasst das gesamte Frequenzspektrum eines Satelliten und stellt es über zwei Ausgänge (V-H) in einem Frequenzbereich zwischen 290 und 2340 MHz zur Verfügung. Konzipiert für den Einsatz mit dem Overlight-System (Sat-ZF-Optik-Übertragung)

محول جميع النطاقات ، يتميز بوجود مذبذب محلي واحد. يلتقط الطيف الترددي في نطاق تردد بين 290 (V-H) الكامل للقمر الصناعي وينقلهم من خلال مخرجين إلى RF (من Overlight و 2340 ميغاهرتز. مصمم للعمل مع لوحات التحكم (محولات الألياف البصرية).

البوصافات الفنية	Specifications techniques	Especificações técnicas	Technische Daten	Especif. técnicas	Technical specifications		747402 SPWB30
وصلة	Connecteur	Conector	Anschlüsse	Conector	Connector		"F" female / hembra Buchse / fêmea / femelle / يثنا
المخرج معاوقة كهربائية عند	Impéd. sortie	Impedancia de saída	Ausgangs-impedanz	Impedancia salida	Output Impedance	Ω	75
تغذية كهربائية	Alimentation	Alimentação	Spannungsversorgung	Alimentación	Powering	V \pm	+10,5 - 21
تردد عند المخرج	Fréquence sortie	Frequência Saída	Ausgangsfrequenz	Frecuencia salida	Output Frequency	mA	100 max.
تردد عند المدخل	Fréquence entrée	Frequência Entrada	Eingangsfrequenzbereich	Frec. de entrada	Input Frequency	MHz	290 ... 2340
تأرجح التردد المحلي	Fréq. Osc. Locale	Fréq. Osc. Local	L.O.-Frequenz	Frec. Osc. Local	L.O. frequency	MHz	10700 ... 12750
ثبات تأرجح المحلي	Stabilité Osc. Locale	Estabilidade Osc. Local	L.O.-Stabilität	Estabilidad Osc. Local	L.O. Stability	GHz	10,41
عمل التشويش الصوتي المرئي	Bruit phase	Ruido fase	Phasenrauschen	Ruido fase	Phase Noise	MHz	± 1,5
الربح	Gain	Ganho	Gewinn	Ganancia	Gain	dBc/Hz	-80 max (@10 KHz)
تمييز الاستقطاب	Rejection entre polarités	Discriminação polaridade	Erkennung der Polaritäten	Discriminación polaridad	Polarities discrimination	dB	57 typ.
حجم	Dimensions	Dimensões	Abmessungen	Dimensiones	Dimensions	dB	>20
وزن	Poids	Peso	Gewicht	Peso	Weight	mm	126 x 93 x 59,5
نطاق الحرارة	Temperat. fonctionem.	Tª de funcionamento	Betriebs-temperatur	Tª de funcionam.	Working temperature	g	158
						°C	-40 ... 60

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instalación segura

- Lea las instrucciones antes de manipular o conectar el equipo. Conserve estas instrucciones. Preste atención a todas las advertencias. Siga todas las instrucciones.

Utilización segura de los equipos

- Solicite todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Solicite una reparación cuando el aparato se haya dañado de cualquier forma, no funciona normalmente, o haya sufrido una caída.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Instalação segura

- Leia as instruções antes de manusear ou ligar o equipamento. Guarde estas instruções. Preste atenção a todos os avisos. Siga todas as instruções.

Utilização segura dos equipamentos

- Todas as reparações devem ser efetuadas por técnicos especializados. Solicite uma reparação sempre o equipamento se tenha danificado de alguma forma, caso não funcione corretamente, ou caso tenha sofrido alguma queda.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Installation sécurisée

- Lire les instructions avant de manipuler ou de brancher l'appareil. Conserver ces instructions. Tenir compte de tous les avertissements. Suivre toutes les instructions.

Utilisation sécurisée des éléments

- Faites effectuer toutes les réparations par du personnel qualifié. Confier l'entretien à une personne qualifiée lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou suite à une chute.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Safe installation

- Read these instructions before handling or connecting the equipment. Keep these instructions. Heed all warnings. Follow all instructions.

Safe operation of equipment

- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, does not operate normally, or has been dropped.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Sichere Installation

- Lesen Sie diese Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden oder anschließen. Bewahren Sie diese Anweisungen auf. Beachten Sie alle Warnhinweise. Befolgen Sie alle Anweisungen.

Sicherer Betrieb von Geräten

- Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist, oder has been dropped.

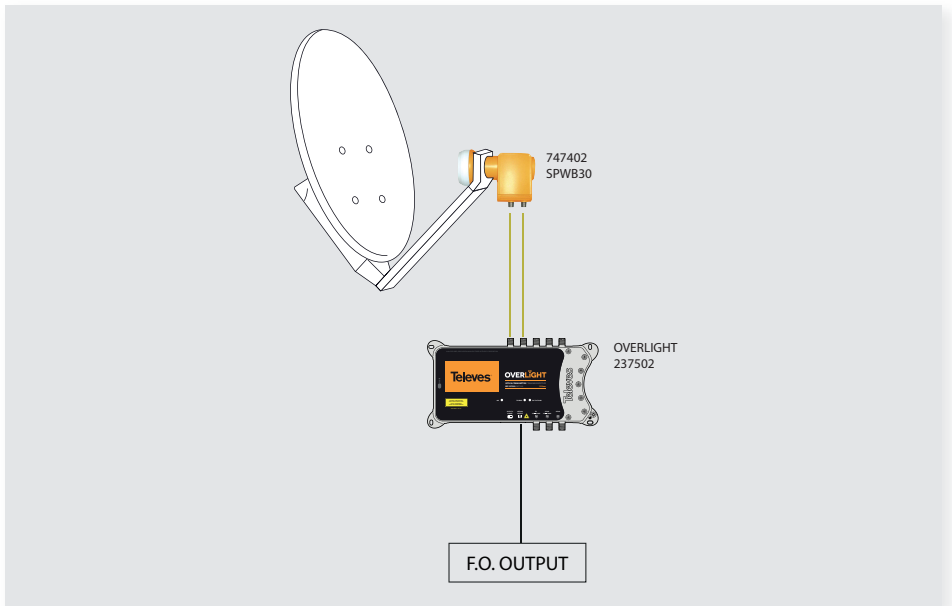
تعليمات هامة للسلامة

تنصيب آمن

- اقرأ التعليمات قبل التعامل مع الجهاز أو توصيله. - احتفظ بهذه التعليمات. انتبه إلى جميع التحذيرات. اتبع جميع التعليمات.

الاستخدام الآمن للمعدات

- قم بطلب جميع الإصلاحات من أفراد خدمة مؤهلين. - اطلب الإصلاح في حالة تعرض الجهاز للتلف بأي شكل من الأشكال، أو عندما لا يعمل بشكل طبيعي، أو عند سقوطه.



- Por la presente, Televes S.A.U. declara que el tipo de equipo radioeléctrico LNB WIDE BAND es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección internet siguiente: <https://doc.televes.com>.

- A Televes S.A.U. declara que este equipamento radioelétrico LNB WIDE BAND está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://doc.televes.com>.

- Le soussigné, Televes S.A.U., déclare que l'équipement radioélectrique du type LNB WIDE BAND est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://doc.televes.com>.

- Hereby, Televes S.A.U. declares that the radio equipment type LNB WIDE BAND is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://doc.televes.com>.

- Hiermit erklärt Televes S.A.U., dass der Funkanlagentyp XXXX der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://doc.televes.com>.

بموجب هذا، تعلن شركة تيليفيس س.أ.يو. أن المعدات مع 2014/53/UE اللاسلكية من نوع ال.ان.بي متوافقة معيار النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

Fabricante / Fabricante / Fabricant / Manufacturer / المصنع: